

Entrevista con el nuevo presidente de FDI, Dr. Orlando Monteiro da Silva

## “Los proyectos de FDI mejoran la vida de las personas”

**E**l Dr. Orlando Monteiro da Silva comienza durante el Congreso Mundial de FDI en México su mandato de dos años como presidente de la organización. Monteiro da Silva, quien es presidente también de la Orden de Médicos Dentistas (Asociación Dental Portuguesa), destaca el papel de la federación como la voz de la odontología a nivel mundial y como la organización líder en programas destinados a obtener un nivel de salud oral óptimo en la población.

¿Cuál es la importancia del Congreso Mundial de FDI?

La odontología y la medicina oral siempre han sido una de las profesiones mejor organizadas del mundo. La FDI usa esa estructura a nivel internacional: las reuniones anuales de la profesión sirven para discutir temas políticos, científicos y profesionales relacionados con la salud en general y la odontología en particular en un contexto global.

¿Cuán importante es la educación continua?

La educación continua es fundamental para calidad de la práctica. La profesión, la ciencia y el arte de la odontología han evolucionado de manera significativa en la última década. Una plataforma de educación continua es de gran valor para la profesión y para el público. Es muy importante que cuando un paciente va al dentista esté seguro de que se le está dando la mejor atención. La FDI juega un papel muy importante en la educación.

¿Cuál es el impacto de FDI?

Tenemos proyectos muy importantes en todo el mundo que están marcando una diferencia en la vida de la gente en África y en el oeste y sureste asiático. Todos los proyectos de FDI se adaptan a las necesidades de las poblaciones locales. Su objetivo final es promover la salud oral en todos sus aspectos, no sólo en lo que respecta a educación y prevención, sino también en cuanto a tratamiento y rehabilitación.

La caries y la enfermedad periodontal afectan actualmente a un 90% de las personas de todo el mundo y la FDI puede contribuir a reducir su incidencia en generaciones futuras apoyando a nuestros miembros nacionales para sensibilizar a gobiernos y público sobre la importancia de la salud bucal en la salud pública. La buena prevención y las campañas de educación son cosas que se quedan para toda la vida.

Página 8 ▶



El nuevo presidente de FDI, Dr. Orlando Monteiro da Silva, derecha, con los presidentes de AMIC Dental y de ADM durante la Fiesta Latina de Dental Tribune en la exposición IDS.

FDI new President Dr. Orlando Monteiro da Silva, right, with the presidents of the Mexican expo AMIC Dental and of the Mexican Dental Association at Dental Tribune's Latin Gala at IDS.

An interview with new FDI President, Dr. Orlando Monteiro da Silva

## “FDI makes a difference in people's lives”

**A**s he begins his two-year term as FDI World Dental Federation President, Dr. Orlando Monteiro da Silva reflects on the impact of the Federation on people's lives around the world through projects tailored to local needs. Monteiro da Silva, who is also President of the Portuguese Dental Association, highlights the FDI's role as the voice of dentistry worldwide leading the world to optimal oral health.

What is the significance of the FDI Annual World Dental Congress?

Dentistry and dental medicine have always been one of the best-organized professions in the world. FDI uses that national structure internationally: the profession comes together once per year to discuss political, scientific and professional issues related to health in general, and to dentistry in particular, in a global context.

How important is continuing education?

In terms of quality, continuing education is crucial. The profession, science and art of dentistry have evolved significantly, especially in the past decade. Providing a platform of continuing education for dentists and other oral health professionals is of tremendous value to the profession and indirectly, of course, to the public. It is very important that when a patient goes to the dentist, he or she is sure that the best practices are being applied. FDI has a very important role in that.

Is FDI making a real difference?

We have extremely valuable projects all over the world that are making a difference to people's lives in Africa and in West, South and East Asia; all projects are tailored to local population needs. The ultimate goal is to promote oral health in all its aspects, not just education and prevention, but also treatment and rehabilitation. Tooth decay and periodontal disease currently affect 90% of people around the world, and we can contribute to lower their incidence among future generations by supporting our national partners in raising awareness among governments and public on the importance of oral health in public health. Good prevention and education messages stay with you all your life.

Página 4 ▶

## Expanding Dental Markets in Latin America

**B**oosted by capital inflows, by record prices for exports, by sound policies and by an expansion in domestic credit, Latin America saw economic growth of 6% last year and is on course to notch up close to 5% this year, stated the influential magazine *The Economist*.

The main motor of growth for Latin America has been China's demand for its minerals, foodstuffs and other raw materials. That looks set to continue. Secondly, the growth increasingly comes from consumption by Lat-

in Americans themselves, as tens of millions edge out of poverty and benefit from newly available credit.

Mexico, which suffered more in 2009 and is vulnerable to slower economic growth in the United States, has more scope than others in the region to expand domestic credit.

Chile has gone further. Thanks partly to tax rises, it will cut its fiscal deficit to 1.8% of GDP this year, despite extra spending after a big earthquake last year, said its Finance Minister. Brazil is curbing its deficit this year, but plans big pension and public sector wage rises next year.

Page 2 ▶



El Dr. Michael Pikos, fundador del célebre Pikos Implant Institute en Tampa (Florida) se despide con un “muchas gracias”, como se aprecia en la pantalla tras su conferencia en el Congreso de ICOI en Colombia.

Founder of the Tampa, Florida-based Pikos Implant Institute, Dr. Michel Pikos ends his lecture at the ICOI congress in Colombia with “muchas gracias” as can be seen on the screen.

## Creciente mercado dental en Latinoamérica

**A**mérica Latina, impulsada por el flujo de capitales, por los precios récord de las materias primas, por políticas eficientes y una importante expansión del crédito, tuvo un crecimiento económico de 6% el año pasado y está en curso de llegar a un 5% este año, según la influyente revista *The Economist*.

El motor principal del crecimiento en Latinoamérica es la demanda de minerales, alimentos y materias primas por parte de

China, tendencia que parece va a continuar. En segundo lugar, proviene del consumo de los propios latinoamericanos: de decenas de millones que están saliendo poco a poco de la pobreza y beneficiándose de los nuevos créditos existentes en sus países.

México, país vulnerable a la desaceleración del crecimiento económico en Estados Unidos, tiene más posibilidades que otros países de la región para expandir su crédito a nivel nacional, lo cual lo coloca en una buena posición para crecer aún más.

Página 2 ▶

## El creciente mercado dental en América Latina

◀ Página 1

Chile ha ido incluso más allá. Gracias en parte a una subida de impuestos, reducirá su déficit fiscal a 1,8% de su PIB este año según su ministro de Economía, a pesar del gasto extra provocado por el terremoto del año pasado. Brasil por su parte ha reducido su déficit este año y está creciendo de tal forma que planea grandes aumentos de pensiones y salarios del sector público el próximo año.

Los datos económicos de América Latina son una buena noticia para la industria dental y para los más de 350,000 profesionales de la odontología. Los dentistas latinoamericanos están experimentando una gran demanda de sus servicios, que abarcan desde citas regulares a complejos y caros

procedimientos estéticos. Esta situación, aunada con una mayor cobertura dental, ha traído una gran bonanza para muchos profesionales.

Uno de los signos más visibles de este nuevo clima económico es el creciente número de congresos y exposiciones dentales en toda la región.

Mientras que hace algunos años congresos como CIOSP en São Paulo (Brasil) eran el referente exclusivo de la industria dental en América Latina, ahora muchos países tienen sus propias exposiciones internacionales, a las que asisten reconocidos conferencistas de América y Europa.

En una reciente reunión en Bogotá (Colombia) estuvo presente toda la plana mayor del Congreso Internacional de Implantología Oral (ICOI), incluyendo su presidente, Kenneth Judy y su director ejecutivo, Craig Johnson. (Consulte la cobertura del evento en la sección latinoamericana de [www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com).

com busque la edición digital de la edición Dental Tribune Latin America bajo e-paper.)

ICOI patrocinará un congreso del 3 al 5 de noviembre en la UNAM, la mayor y más prestigiosa universidad de América Latina, lo cual da una idea de su interés en la región.

El Programa Avanzado de Estética en la próxima reunión de la Asociación Odontológica Argentina (AOA), que tendrá lugar del 31 de octubre al 5 de noviembre en Buenos Aires, tendrá como ponentes a Sasha Jovanovich, Newton Fahl, Stephen Chen o Galip Gürel, entre otros. El nuevo presidente de FDI, así como todos los presidentes de las asociaciones dentales nacionales de América Latina sostendrán allí una reunión paralela para discutir políticas de salud públicas.

Si está interesado en expandir sus negocios, América Latina es ahora el mercado en el que invertir. ■

## Expanding Dental Markets in Latin America

◀ Page 1

The economic data on Latin America is indeed good news for the dental industry and for over 350,000 dental professionals, many of who have enjoyed an unprecedented interest in their services from patients.

From regular appointments to complex and expensive esthetic procedures, Latin American dentists are experimenting a large demand for their services. Coupled with an expanding dental coverage, the situation has brought a bonanza for many professionals.

One of the most visible signs of this new, rich economic climate is the increasing number of dental congresses and exhibitions now taking place throughout the region.

While a few years ago shows like the massive CIOSP in São Paulo, Brazil ruled the dental business in Latin America, now many countries have their own international expos, attended by top American and European speakers.

At a recent meeting in Bogotá, Colombia all the major players of the influential International Congress of Oral Implantologists (ICOI) were in attendance, including its chairman Kenneth Judy and executive director Craig Johnson. (See coverage under Latin America at [www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com) or choose the Spanish-language e-paper edition of Dental Tribune Latin America.)

ICOI will sponsor a Mexico City, November 3 - 5, 2011 meeting at UNAM, the largest and most prestigious university in Latin America, a sign of ICOI's interest in the region.

Just the Esthetics Program at the upcoming November meeting of the Argentinean Dental Association (AOA) in Buenos Aires will have as speakers Sasha Jovanovich, Newton Fahl, Stephen Chen or Galip Gürel, among many others. The new FDI president as well as all presidents of Latin American national dental associations will have a parallel meeting there on dental public policies.

If you are interested in growing your business, Latin America is where to invest now. ■

EMS-SWISSQUALITY.COM

**EMS**<sup>+</sup>  
ELECTRO MEDICAL SYSTEMS

# SAVE CELLS

## NUEVOS SWISS INSTRUMENTS SURGERY EMS – SALVANDO TEJIDO CON NUEVAS INNOVACIONES EN IMPLANTOLOGÍA

El inventor del método Original Piezon ha ganado otra batalla contra la destrucción de tejido cuando se realiza los implantes dentales. La palabra mágica es doble refrigeración – refrigeración del instrumento desde dentro y fuera junto con la evacuación simultánea de residuos y preparaciones quirúrgicas eficientes en el maxilar.

### LA REFRIGERACIÓN CURA

Un diseño único espiral y la irrigación interna eviten que suba la temperatura del instrumento durante el procedimiento quirúrgico. Estas características se combinan eficazmente para favorecer la excelente regeneración del tejido óseo.

EMS Swiss Instruments Surgery MB4, MB5 y MB6 son instrumentos cilíndricos diamantados para la preparación quirúrgica secundaria (MB4, MB5) y osteotomía final (MB6). El diseño espiral combinado con doble refrigeración innovadora hacen que estos instrumentos sean únicos en implantología.

### EL CONTROL SALVA

El control eficaz del instrumento potencia la preparación atraumática del implante y minimiza cualquier daño potencial al tejido óseo.

### LA PRECISIÓN TRANQUILIZA

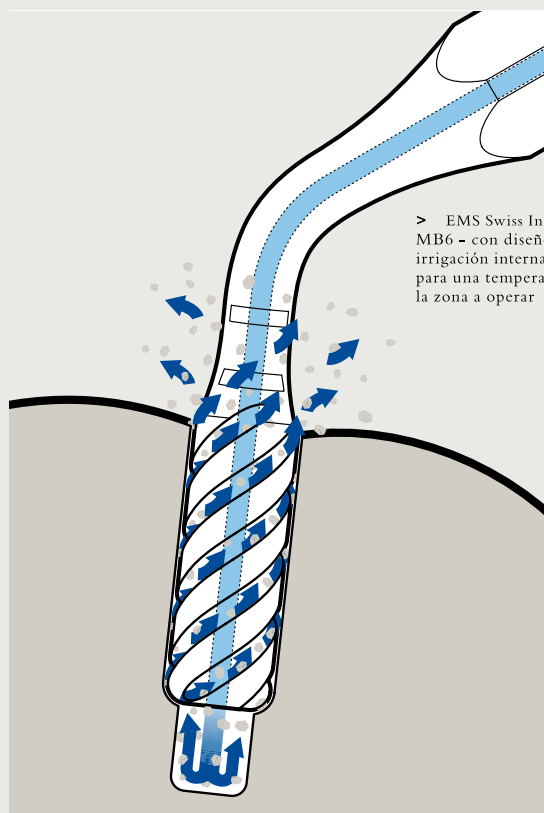
El corte selectivo representa sustancialmente ningún riesgo de daño al tejido blando (membranas, nervios,

vasos sanguíneos, etc.). Una visión óptima de la zona a operar y sangrado mínimo gracias a la cavitación (¡efecto hemostático!) mejoran todavía más la eficacia.

Los nuevos EMS Swiss Instruments Surgery representan la precisión suiza sin precedentes y innovación por el

beneficio de tanto los dentistas como los pacientes – la misma filosofía adoptado por EMS.

Para más información >  
[www.ems-swissquality.com](http://www.ems-swissquality.com)



**"I FEEL GOOD"**

### Published by FDI & Dental Tribune International

#### About the Publisher

FDI Worldental Daily is published by the FDI World Dental Federation in partnership with Dental Tribune International GmbH (DTI).

**FDI World Dental Federation**  
15 Chemin du Levant, l'Avant Centre  
F-01210 Ferney-Voltaire, FRANCE  
Phone: +33 4 50 40 50 50  
Fax: +33 4 50 40 55 55  
E-mail: [info@fdiworldental.org](mailto:info@fdiworldental.org)  
Web: [www.fdiworldental.org](http://www.fdiworldental.org)

**Dental Tribune International GmbH**  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig, Germany  
Phone: +49 341 484 74 302  
Fax: +49 341 484 74 175  
E-mail: [info@dental-tribune.com](mailto:info@dental-tribune.com)  
Web: [www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)

FDI Communications Manager: Christopher Simpson  
[csimpson@fdiworldental.org](mailto:csimpson@fdiworldental.org)

Managing Editor: Javier Martínez de Pisón  
[jdepison@dental-tribune.com](mailto:jdepison@dental-tribune.com)

Product Manager: Bernhard Moldenhauer  
[b.moldenhauer@dental-tribune.com](mailto:b.moldenhauer@dental-tribune.com)

Advertising and Sales: Jan Agostaro  
[j.agostaro@dental-tribune.com](mailto:j.agostaro@dental-tribune.com)

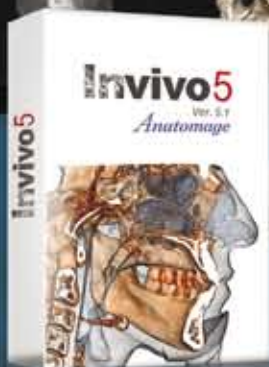
Designer: Javier Moreno  
[j.moreno@dental-tribune.com](mailto:j.moreno@dental-tribune.com)

FDI Worldental Daily Advance Issue appears in advance of the FDI Annual World Dental Congress in Mexico City, 14-17 September 2011. The newspaper and all articles and illustrations therein are protected by copyright. Any utilisation without prior consent from the editor or publisher is inadmissible and liable to prosecution. The FDI or DTI will not be liable for any damages of any kind or loss of profits that might arise from information found in this publication, regardless of whether the FDI or DTI has been advised of the possibility of such damages. While all attempts have been made to ensure the accuracy of the provided information, neither FDI nor DTI can be held responsible for any errors or omissions.

[www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)

# Sea uno de los primeros en contar con la más alta tecnología Cone Beam.

Visite al stand de KaVo & Sybron Dental Specialties en la Expo FDI México



**GX CB-500**™ y **i-CAT**®  
POWERED BY i-CAT™

con software **Invivo5** 3D gratis.

Consulte la opción de financiamiento con su asesor.



Imágenes meramente ilustrativas

Validez de la promoción: 14 - 17 de Septiembre

FDI Annual World Dental Congress 2011

Centro BANAMEX Convention  
Av. Conscripto 311, Col. Lomas de Sotelo  
Del. Miguel Hidalgo, C.P.11200  
Ciudad de México



Compre en la FDI y gane un viaje para conocer las hermosas playas de Recife - Brasil y un día de entrenamiento con el consultor científico i-CAT.

Incluye: \*Vuelo Redondo + 02 noches y tres días de hotel.  
\*\*Consulta restricciones con su representante i-CAT.

ORMCO DE MEXICO SA DE CV

Marcio Muniz  
Gerente de ventas KaVo - i-CAT  
Tel: 55 5280-7851 Ext 111  
Cel: 55 4454-8660  
Marcio.muniz@sybrondental.com  
www.kavo.com.br



KaVo. Dental Excellence.



Sybron Dental Specialties

**Does the FDI have an impact in people's lives?**

Yes, in quite specific ways, from the dental materials used by the dentist to a number of issues on dental practice and ethics. FDI's continuing education programs have an impact on the good art of the profession, as do other FDI issues such as waste management in dental practices, guidelines, good practice recommendations and public information messages. All of these together have a tremendous impact on health professionals -- but on also patients, both directly and indirectly.

**What's the role of FDI on health and dentistry in a global context?**

FDI deals directly with the United Nations in a general way, but more especially with the World Health Organization (WHO) and the United Nations Environment Programme (UNEP). It is very important to be globally present and to make sure that the interests of the profession, and of the public, are well represented, promoted and defended.

We are part of an alliance of non-governmental organizations called the World Health Professions Alliance or WHPA and our recent focus has been in noncommunicable diseases. This issue has come to the surface in the past few years due to the health burden they represent. FDI has fronted the WHPA campaign and recently made very specific recommendations at a Civil Society Hearing in New York. We have also created a health toolkit, which was launched just a few days ago.

**Are these recommendations for all health professionals?**

FDI's particular goal is to have oral diseases listed among noncommunicable diseases (NCDs). The

**"FDI makes a difference in people's lives"**

◀ Page 1



*El nuevo presidente de FDI, Dr. Orlando Monteiro da Silva, derecha, con los presidentes de AMIC Dental y de ADM durante la Fiesta Latina de Dental Tribune en la exposición IDS. FDI new President Dr. Orlando Monteiro da Silva, right, with the presidents of the Mexican expo AMIC Dental and of the Mexican Dental Association at Dental Tribune's Latin Gala at IDS.*

current WHO list refers only to cancer, diabetes, and cardiovascular and respiratory disease. Yet people all over the world -- governments, politicians, important bodies like WHO and others -- are becoming increasingly aware that oral health is part of general health. Oral health has a huge impact on the general health of individuals and other systemic diseases, especially tNCD's. FDI is working to have this reality reflected in official UN and WHO NCD policy and statements.

**What is the principle issue at UNEP?**

UNEP is in the process of developing an international treaty for mercury, one of the components

of dental amalgam. FDI is ensuring that discussions are based on the best available science. It andseeks to facilitate solutions that do not compromise endanger public health,, particularly particularly in disadvantaged and vulnerable communities, both within developed and developing countries , nor should they hinder the necessary development of countries in transition and low income countries.

At the 2010 AWDC General Assembly, FDI's membership approved a motion by 84%, which placed health promotion and disease prevention as the primary principle underscoring the position of FDI

and that of its membership in the negotiating process. The motion resolved that "FDI World Dental Federation as the worldwide, authoritative and independent voice of the dental profession calls on governments to foster and ensure the phase up of effective prevention for dental caries and associated health promotion programmes. This should be linked to preventive disease management, which will result in the phase down of use of current restorative materials, including dental amalgam. These measures will ensure optimal oral health, particularly for those most disadvantaged and in need of treatment".

The second element of the 2010 GA Motion restated the safety of dental amalgam and that no ideal alternatives currently exist: "Amalgam is a safe and highly effective restorative material. To maintain and protect global public health, a phase down of amalgam will be only appropriate when an alternative and suitable restorative material is available".

Dental amalgam has been in use for well over a century and we do not yet have a product that is as tough -- an amalgam filling can last for 25 years or more -- or as a cost-effective: other materials with a shorter life cycle are at least three times as costly. It is important for us to find a workable solution.

**What is your personal goal as FDI President?**

I will be the first Portuguese President of FDI and I would like to give more visibility to some Portuguese-speaking countries like Angola, Mozambique, Guinea-Bissau, Cape Verde, East Timor and São Tomé and Príncipe ... these countries have tremendous needs in terms of oral health professions and in terms of the oral health needs of the millions of people that live there. ■



**Now Available in Round & Square Tye-Dye Colors!**

<b>New! Available in packs of 6</b>
Rainbow.....#7911111
Patriot.....#7954000
Wilderness.....#7924000
Midnight.....#7944000
Shamrock.....#7965000
Flamingo.....#7934000
All In.....#7974000






616 Hollywood Avenue Cherry Hill, NJ 08002 800.333.3131

Keystone Industries GmbH Werner-von-Siemens Str. 14a 78224 Singen - Germany

Tel + 49 77 31 91 21 01 / Fax + 49 77 31 91 21 02 sales@keystoneind.com

Become a fan of Keystone Industries  visit us at [www.keystoneind.com](http://www.keystoneind.com)

Stop by our Booth # 1321 for more information!

**TOYZ**®

by AH-KIM-PECH



PRODUCTOS

# Motivacionales para todos tus Pacientes...

## Por fin en México!

### The Best News for Kids

Ah Kim Pech introduces a new company that manufactures a new line of accessories for dentists and for children called Toyz by Ah Kim Pech. "We are the only company in Mexico with these type of products," said Jorge Bolívar Guizar, from Ah Kim Pech. The line includes products for pediatric dentists, as well as funny, colorful items for dentists to give as gifts to children. "We have key rings, pens, pencils, lip-shaped clocks or "a bubble releasing tooth, which was a best seller," added Bolívar. The aim of this 400-plus line of products is to help dentists motivate, educate and relax children in the dental office. The Toyz booth was completely crowded by



dentists at the previous AMIC Expo in Mexico City.

In addition, Ah Kim Pech will raffle today a car for the 17th time at the expo. The Ah Kim Pech slogan "All in orthodontics" says it all: the company offers all the solutions for the specialty, which is the reason why it's number one in the Mexican market. They manufacture the Econoline brand of Nickel Titanium Arches, the Lightt brackets or orthodontic bands Stylus, among many others, and they also distribute in Mexico the Trainer line of the Australian company Myofunctional Research. ■

■ Booth 03800 - [www.ahkimpech.com](http://www.ahkimpech.com)

### The Best Products at the Best Prices



The Mexican company Laboratorios Gayz, part of that Safar Group which includes companies such as Depósito Dental Villa Cortes, is one of the best options at the expo. Its portfolio is extensive and its offerings are among the most attractive. The company distributes dental whitenings and composites by the Brazilian company FGM, KaVo's iCat cone beam tomographer, dental chairs by Ritter, alginates by CAVEX and other products by Woodpecker or Monitex. Ayub Safar, president of Lab Gayz as well as of the Mexican Dental Trade Association (AMIC Dental), has been instrumental in making both grow exponentially, in quality and sales. Together with the Mexican Dental Association, he was instrumental in getting Mexico to host the FDI World Dental Congress. ■

■ Booth 06850 - [laboratoriosgayz.com](http://laboratoriosgayz.com)

### Your Patients' Health at Your Fingertips



Long-term research conducted in Latin American countries by experts such as Dr. Robert Gerlach or Aaron Biesbrock have resulted in a wide range of developments, both in toothpastes as toothbrushes. The most significant is the development of Oral-B® Crest® Pro-Health toothpaste that provides protection in all areas that dentists check frequently:

caries, calculus, plaque, stained teeth, bad breath, gingivitis. Among the Oral-B Crest products FDI World Dental Congress are the following:

#### Oral-B® Pro-Health Toothpaste

- Removes plaque
- Freshens breath
- Cleans the gum line
- It's gentle on enamel
- Helps remove surface stains
- Helps maintain healthy gums
- Stimulates gums

Sizes: 35 to 40 soft

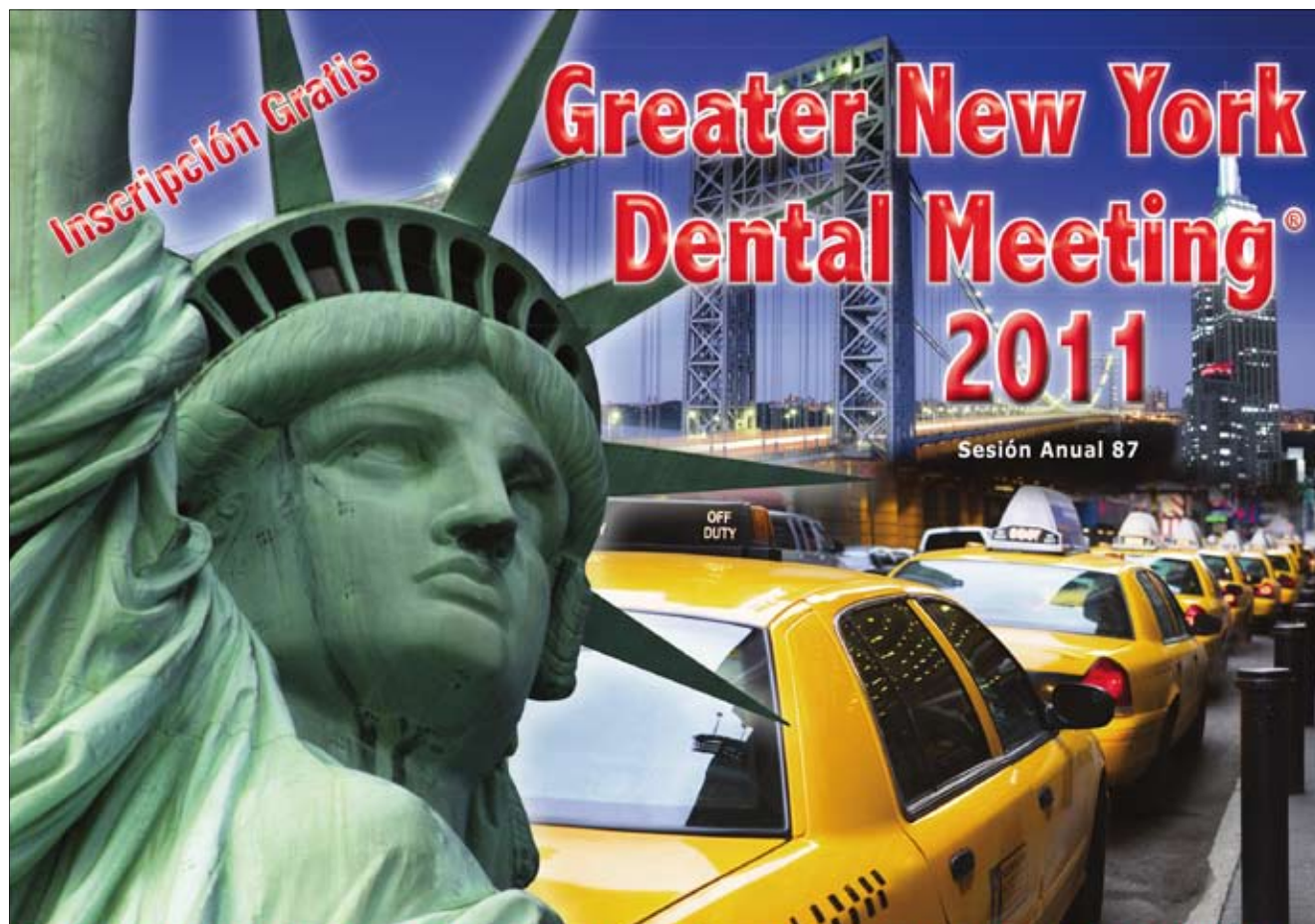
#### Oral-B® Pro-Health antibacterial

- Criss Cross® bristles with Bac-Defense positioned at angles opposed to lift and remove plaque (Bac-Defense is an effective antibacterial agent that helps prevent the growth of bacteria on the bristles for 3 months)
- Sizes: 40 soft and 40 medium

#### Oral-B® CrossAction® Toothbrush

- Crisscrossed bristles angled at 16° for improved interdental cleaning.
- Effective PowerTip for easy access to posterior teeth.
- Sizes: 35, 40 and 60 soft

■ Stands: 912 & 1012 & 1112  
[www.dentalcare.com/es-MX](http://www.dentalcare.com/es-MX)



LA EXPOSICIÓN/CONGRESO DENTAL MÁS GRANDE DE LOS ESTADOS UNIDOS

Fecha del Congreso:  
Viernes, Noviembre 25 -  
Miércoles, Noviembre 30

**BIENVENIDOS**

Fecha de la Exposición:  
Domingo, Noviembre 27 -  
Miércoles, Noviembre 30

#### Regístrese Gratis

Los dentistas serán admitidos sin cuota de inscripción si se registran previamente.

#### Reserve en su Calendario

Programa de Educación Continua:  
Viernes a Miércoles, Noviembre 25 a Noviembre 30

#### Exhibiciones:

Domingo a Miércoles, Noviembre 27 a Noviembre 30

#### Más de 500 Expositores

Jacob K. Javits Convention Center localizado en la 11 Avenida entre las calles 34 y 39 en Manhattan.

#### Hotel Principal

New York Marriott Marquis Hotel

#### Odontología en Vivo

#### Última Tecnología Dental y Avances Científicos

#### Más de 350 Programas Científicos

Seminarios, Talleres Prácticos, Sección Científica de Afiches y Programas de Especialidades (En diferentes idiomas).

#### Programas sociales para toda la familia

¡DISFRUTE DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK EN TODO SU ESPLENDOR DURANTE LA TEMPORADA MÁS FESTIVA DEL AÑO!

[WWW.GNYDM.COM](http://WWW.GNYDM.COM)

Para mayor información sobre el Congreso Dental:

Greater New York Dental Meeting®  
570 Seventh Avenue - Suite 800  
New York, NY 10018 USA

Tel: +1 (212) 398-6922 / Fax: +1 (212) 398-6934

Correo Electrónico: [victoria@gnydm.com](mailto:victoria@gnydm.com) / Página de Web: [www.gnydm.com](http://www.gnydm.com)



# Yo soy

Mucho más que una resina fluida

- Un composite fluido autoadhesivo.
- Un agente de unión incorporado.
- Un restaurador pediátrico ideal.
- Un sellante de fosas y fisuras superior.
- Un material de reparación de porcelana.
- Un excelente revestimiento cavitario.



# Yo soy Dyad™ Flow



**Kerr**



Soluciones  
Odontológicas  
Integrales

Con más de 50 años poniendo a su alcance lo mejor del Mercado Odontológico Mundial, **COA** ha adquirido la experiencia y el **COMPROMISO** con usted; entendiendo que más que productos, requiere beneficios para usted y su paciente.

Línea de Atención a Odontólogos 01 800 COA 5000  
[www.coadental.com](http://www.coadental.com)

**COA**  
INTERNACIONAL

**Kerr**

collène  
whaledent

**NSK**

septodont

SybronEndo

TRIDENT

BISCO

DISCUS

Hawe

DIATECH

AMERICAN EAGLE  
INSTRUMENTS INC

**MANI**

bio-art

roeko

CIB Dabur, Inc

SAHMERHART

TeledCare

Starvit

MEDENTAL

Kodak Dental Systems

Corestream

Beavers  
System Dental Supplies

# “Los proyectos de FDI cambian a las personas”

◀ Página 1

## ¿Y a nivel individual?

De formas muy específicas: desde de los materiales dentales que se usan cuando se va al dentista a cuestiones de atención dental y de ética. Los programas de educación continua de FDI tienen un impacto en el arte de la profesión, al igual que en temas como por ejemplo el manejo de residuos, directrices, recomendaciones de buenas prácticas y mensajes de información pública. Todas estas iniciativas

inciden no sólo en los profesionales de la salud sino también en los pacientes, tanto directa como indirectamente.

## ¿Cuál es el papel de FDI a nivel global?

La FDI trata directamente con las Naciones Unidas de forma general, y específicamente con la Organización Mundial de la Salud (OMS) y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA). Es muy importante estar presente a nivel global para asegurarnos de

que los intereses de la profesión, y sobre todo los del público, estén bien representados, promovidos y defendidos.

Formamos parte de una alianza de organizaciones no gubernamentales llamada la Alianza Mundial de Profesiones de la Salud o AMPS y nuestro enfoque más reciente han sido las enfermedades no transmisibles, un problema que ha salido a relucir en los últimos años debido a la carga que representan para la salud. La FDI ha encabezado la campaña de AMPS y recientemente hizo recomendaciones muy específicas en una audiencia de la sociedad civil en Nueva York. También hemos creado un conjunto de herramientas de salud, que lanzamos hace sólo unos días.

## ¿Son recomendaciones para todos los profesionales de la salud?

La meta específica de FDI es que las enfermedades orales figuren en la lista de enfermedades no transmisibles (ENT). La lista actual de OMS cita únicamente al cáncer, la diabetes y las enfermedades cardiovasculares y respiratorias. Sin embargo, la gente de todo el mundo los gobiernos, los políticos, órganos importantes como OMS y otros se están cada vez más conscientes de que la salud oral es parte de la salud general. La salud oral tiene un enorme impacto en la salud general de los individuos y en otras enfermedades sistémicas, especialmente no transmisibles. FDI está trabajando para que esta realidad se refleje en las declaraciones de la ONU y la OMS sobre política en materia de ENT.

## ¿Cuál es la intención de PNUMA?

El PNUMA está en proceso de desarrollar un tratado internacional sobre el mercurio, uno de los componentes de la amalgama dental. La FDI quiere asegurarse de que las discusiones se basen en la mejor ciencia disponible. Se trata de facilitar soluciones que no pongan en peligro la salud pública, especialmente en comunidades desfavorecidas y vulnerables en países desarrollados y en desarrollo.

En 2010 la Asamblea General de FDI aprobó con un 84% de la votación una moción que coloca a la promoción de la salud y la prevención como el principio fundamental de la posición de FDI y de sus miembros en el proceso de negociación. La moción afirma que “la Federación Dental Internacional, como la voz mundial autorizada e independiente de los odontólogos, llama a los gobiernos a fomentar y garantizar la prevención efectiva de la caries dental y los correspondientes programas de promoción de la salud. Esto debe vincularse al manejo preventivo de las enfermedades, lo que redundará en una reducción gradual del uso de los actuales materiales de restauración, incluyendo la amalgama dental. Estas medidas garantizarán una óptima salud oral, especialmente para las personas más desfavorecidas que tienen necesidad de tratamiento”.

El segundo elemento de la Moción GA 2010 reiteró que la amalgama dental es segura y que no existen alternativas ideales en la actualidad: “La amalgama es un material de restauración seguro y altamente efectivo. Para mantener y proteger la salud pública mundial, sólo es conveniente adoptar una reducción gradual del uso de la amalgama cuando exista un material de restauración alternativo”.

La amalgama dental se usa desde hace más de un siglo y no contamos con un producto que sea tan resistente \_una amalgama puede durar 25 años o más\_ o tan costo-efectivo: otros materiales tienen un ciclo de vida más corto y son tres veces más caros. Es importante para nosotros encontrar una solución aceptable.

## ¿Cuál es su meta como presidente de FDI?

Soy el primer presidente portugués de FDI y quiero dar mayor visibilidad a países de habla portuguesa como Angola, Mozambique, Guinea-Bissau, Cabo Verde, Timor Oriental y Santo Tomé y Príncipe... Son países que tienen enormes necesidades en términos profesionales y de salud oral para los millones de personas que allí viven. ■

LED's be independent

PEOPLE HAVE PRIORITY

W&H

W&H, Pioneros en luz LED

alegria led+ TE-98 C LED C

alegria led+

Alegria LED+. Independiente, fuerte y lista para enfrentarme a todos. Porque independientemente de la unidad o del accionamiento que utilice, las nuevas turbinas Alegria LED+ iluminan sin fuente de iluminación externa. ¿El secreto? El generador integrado. ¿La luz? Neutral, blanca, agradable. ¿El inconveniente? En su cono luminoso se percibe lo anticuado que queda alguno que otro. La nueva serie Alegria LED+: Ya en el mercado.

wh.com



## Exhibitors list / Lista de Expositores

ORGANIZATION / EMPRESA	STAND	ORGANIZATION / EMPRESA	STAND	ORGANIZATION / EMPRESA	STAND	ORGANIZATION / EMPRESA	STAND
3M de México	416	Dental Expo Russia	11	Institute of Reinforcing Dentistry	1318	Portal Odontólogos,	639
6B Invent Germany	101, 1706	Dental Tribune International / DT Study Club Symposia	928 y 933	Instrumentarium Dental	1128	Prime Dental Manufacturing, Inc	1308
A-Dec International Inc	1028	DentalTVweb.Com	605	Integra Miltex	1403	Pro La Dent Internacional	1808
Abc Dental	1529	Dentium Co. Ltd	1531	Ivoclar Vivadent AG	1518	Procter & Gamble México	912
Abroad Trading	1120	Dento Form Abel García Bermúdez	708	Ivoclar Vivadent	1512	Promovago	615
Acrident	406	Dentsply México	1412	J. Morita	512	Pulpdent Corporation	128
Acteon	1224	Depósito Dental Amarent	322	J.O. Suarez	1926	Quintessence Publishing Co. Inc	129
Adentatec GmbH	715	Depósito Dental Depodent	834	Jaypee Highlights Medical Publishers	204	Radiotecnología Industrial	706
AEEDC Dubai	1430	Depósito Dental Gardent	41	Johnson & Johnson	102	Red & Blue Productos Dentales	1828
Air Techniques Inc.	1228	Depósito Dental Gómez Farias	405	José Enrique Bustos Bertheau	301	Remac-Dent	205
Aire y Proceso Industrial	1922	Depósito Dental Universitario	306	José Safar Boueri	1728	Rojasdent	224
Aleaciones Dentales Zeyco	1202	Depósito Dental Villa de Cortés	1612	Kaesar Compresores de México	719	Saeshin Precision Co	710
Alta Técnica Dental	430	Depósito Dental Xola	206	KaVo Dental GmbH	436	Saeyang Microtech Co	125
Ambiderm	906	Diagnóstico Radiodental & DRD 3D	1907	Keystone Industries	1321	Salon Dental Chile	118
American Dental Association	1328	Diseño Eurodent	207	KLOX Technologies	803	Schültz	608
Amolca	10	Distribuidora Internacional Cornejo	111	Kodak Dental Systems by Cares-tream Dental	1812	Shenzhen MLG Science and Technology Ltd	334
APCD - Sao Paulo State Dental Association	130	Dr. Jean Bausch GmbH	612	Koelnmesse International GmbH	602	Shofu	412
Arias Distribuidora Dental	1222	Durr Dental Ag	721	Komet	620	Sino-Dental	529
Aribex, Inc	805	Edenta	1927	Labodent	1432	Sky Factory de México	1421
Arista Dental	1912	Editorial Digital,	534	Laboratorios Gayz	1402	Soredex	1312
Arte Manufactura y Comercio	1902	Editorial Renascence / Dentista y Paciente	1920	Laboratorios Hormona	809	Spectra Dental de México	505
Articulos Dentales Portales	1717	Epixa	320	Lancer Orthodontics	1906	Steel Corporación Dental	227
Asociación Dental Mexicana AC	536	Equipo Dental Selecto	23	Laser Performance Internacional	17	Stelaris	1702
B&W Implantes Odontológicos de México	1329	Equipos Dentales Omega	228	Leal Productos Dentales Depósito	1217	Suni Medical Imaging Inc	1310
Balsas División Dental	312	Eve Ernst Vetter	701	Luna-Dent	15	Sunstar Americas Inc.	39
Beyes Dental Canada Inc	527	Facultad de Odontología, UNAM	1531	M.A. Arain & Brothers (Pvt) Ltd	702	Suvison Business Services	1417
BioEDEN México	836	Fast Splint	1320	Magnified Video Dentistry, Inc	1331	TG Medical Sdn Bhd	409
Biolase Technology Inc	232	FDI World Dental Federation	720	Malaysian Dental Association	1910	The Bosworth Company	38
Biotechnology Institute de México	1232	FOMA BOHEMIA Spol. S.R.O.	1216	Manufacturera Dental Continental	528	Tir Den	1428
Borgatta Specialties	1818	Foresta Orthodontic de México	321	Medicom	1407	Toletek de México	117
Carl Zeiss de México	1330	Fotogenia	1118	Medidental	112	Trans Business Services de México	419
Cenit Publicidad	304	Fotona - Latinmed Inc	1916	Meta Biomed Co., Ltd	428	Tri Hawk Corporation	728
Centro de Distribución Ah Kim Pech	18, 1002	GC America Inc.	1324	Midmark Corporation	1302	Tuttner Ltd	1327
Centro Logístico Vital CLV	328	Glaxosmithkline	628	MIS Implants de México	124	Tuzodent	217
Centro Nacional de Programas Preventivos y Control de Enfermedades	230	Greater New York Dental Meeting	37	Moyco Union Broach de México	1231	UBM Medica Asia Pte Ltd	116
Chicago Dental Society	222, 1317	Grupo Lorma	219	Mueller-Omicron GmbH & Co. KG	711	Uniformes Gallantdale	329
Chung Song Industrial Co	506	Grupreysa	107	Nakanishi Inc.	822	US Orthodontic Products	223
Clark, Maauad y Asociados	712	Hager Werken	606	Nemotec México	704	Vamasa	408
Clemde	103	Hangzhou Shinye Orthodontic Products	937	New Stetic / New Dental de México	108	Vatech Co., Ltd	508
Coa Internacional	802	Heine Optotechnik GmbH	707	Nobel Biocare México	402	Velopex International / México	1218
Colegio Nacional de Cirujanos Dentistas	122	Helsen Orthodontics	36	Nobilium	1405	Viarden	1108
Colgate-Palmolive, Co	1502	Henry Schein Inc.	1830	Nordiska Dental AB	1212	VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co	622
Consortio Odontológico Alher	13	Heraeus Kulzer México	1802	Novocol Pharmaceutical	1409	W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH	1522
Copident	215	Horico, Hopf Ringleb & Co	705	NTI-Kahla GmbH	610	White Smile	616
Coramex, S.A., Div. of Corix Medical Systems	828	Horico, Hopf Ringleb & Co	705	Odontum	202	XBD Orthodontics	31
Cranberry (M) Sdn Bhd	1401	Ideas Dentales	29	Operadora Nacional e Internacional de Productos Odontológicos	212	Zhejiang Getidy Medical Instrument Co	35
Denimed México	1311	Impodent	1904	Ormco de México	432	Zirkonzahn	1132
Dentadec	1124	Indent México	1908	Osstell	310	XBD Orthodontics	31
		Indian Dentist Research & Review	105	Pak-Land Industries	106	Aleaciones Dentales Zeyco Sa.De Cv	1202
		Infodent SRL	431	Planmecca Oy	902	Zhejiang Getidy Medical Instrument Co., Ltd.	35
		Ingenio Manufactura y Servicio	302	Porcelanas de México	838	Zirkonzahn SA De CV	1132
		Institut Straumann AG	502				

